



UN ONTARIO SEMPRE PIÙ FORTE



BILANCIO DI PREVISIONE
DELL'ONTARIO PER IL 2015

BILANCIO DI PREVISIONE PER IL 2015: **UN ONTARIO SEMPRE PIÙ FORTE**

ULTERIORI INFORMAZIONI SU
ONTARIO.CA/BUDGET

L'Ontario ha stabilito un programma in quattro parti per garantire che questa provincia sia il luogo migliore dove vivere, dall'infanzia al pensionamento, e dove tutti abbiano l'opportunità di realizzare completamente il loro potenziale.

Il programma investe nei talenti e nelle capacità degli individui; sviluppa infrastrutture pubbliche, come strade e reti di trasporto; crea un'atmosfera dinamica e innovativa per le aziende; e sviluppa un nuovo piano pensionistico per assicurare che i lavoratori dell'Ontario possano contare su un reddito sicuro durante la pensione.

Il deficit per il 2014-15 è attualmente stimato in 10,9 miliardi di dollari, 1,6 miliardi di dollari in meno rispetto a quanto stimato nel Bilancio di previsione per il 2014. Tramite una cauta gestione fiscale e misure per individuare modi migliori e più intelligenti per offrire programmi e servizi pubblici fondamentali sui quali i cittadini si affidino, l'Ontario continua a impegnarsi per l'eliminazione del deficit entro il 2017-18.

Il *Bilancio di previsione dell'Ontario per il 2015* comprende la creazione di un Ontario più forte tramite investimenti prioritari che creino lavoro, offrano più opportunità e garantiscano prosperità per tutti gli ontariani.

INFRASTRUTTURA: L'INVESTIMENTO PIÙ IMPORTANTE NELLA STORIA DELL'ONTARIO

L'Ontario sta effettuando un investimento senza precedenti, di oltre 130 miliardi di dollari, in infrastrutture pubbliche nel corso di 10 anni. Grazie a ricavi più alti del previsto ottenuti dal programma del governo di ottimizzazione delle risorse, la Provincia sta aumentando i fondi dedicati a Sviluppo dell'Ontario (Moving Ontario Forward) di 2,6 miliardi di dollari per un totale di 31,5 miliardi in 10 anni:

- Circa 16 miliardi di dollari in progetti di reti di trasporto nell'area metropolitana di Toronto e ad Hamilton (Greater Toronto and Hamilton Area – GTHA); e
- Circa 15 miliardi di dollari in mezzi di trasporto e altri progetti prioritari di infrastrutture al di fuori della GTHA.

Nel 2015-16 l'Ontario sta programmando un investimento di 11,9 miliardi di dollari in infrastrutture come strade, ponti, trasporti pubblici, sistemi idrici, ospedali e scuole, che creeranno lavori e faranno crescere l'economia.

Il governo sta lavorando per ottimizzare il valore delle risorse provinciali e reinvestire i ricavi netti tramite il Fondo fiduciario Trillium (Trillium Trust) in trasporti pubblici, mezzi di trasporto e altri progetti prioritari di infrastrutture, per rafforzare l'economia dell'Ontario e creare lavoro. Il programma comprende:

- L'ampliamento del diritto di proprietà di Hydro One per creare benefici pubblici di lunga durata e continuare a fornire protezioni pubbliche.
- Selezionare alcune proprietà immobiliari con eccellente ubicazione per metterle in vendita.

PARTENARIATO CON LE AZIENDE PER CREARE LAVORO

Per creare posti di lavoro gratificanti e ben pagati e aiutare le aziende dell'Ontario ad avere successo e crescere, la Provincia sta:

- Investendo 200 milioni di dollari aggiuntivi nel Fondo per il lavoro e la prosperità (Jobs and Prosperity Fund) per attrarre più investimenti commerciali che stimoleranno l'innovazione e creeranno lavori, portando il totale dell'investimento a 2,7 miliardi di dollari nel corso di 10 anni e includendo anche il settore forestale.
- Partecipando alla creazione di una nuova iniziativa di innovazione che riunirà un gruppo di esperti leader aziendali che offriranno il loro capitale, le loro conoscenze e i loro sistemi per facilitare l'espansione delle aziende di nuova creazione.
- Continuando, oltre il marzo del 2016, a sovvenzionare i prezzi dell'elettricità per grandi strutture industriali del nord che ne siano idonee, rafforzando quindi il lavoro e la competitività globale.
- Collaborando con il Québec per aumentare gli investimenti e i commerci regionali.

SVILUPPO DI UNA FORZA LAVORO ALTAMENTE SPECIALIZZATA

La Provincia sta investendo negli individui e sta dando agli ontariani l'appoggio di cui hanno bisogno per ottenere le specializzazioni giuste e i lavori giusti per rafforzare l'economia di domani:

- Continuando a migliorare l'istruzione e la formazione per le specializzazioni, dall'asilo infantile a quello a tempo pieno fino all'istruzione post-secondaria e ai programmi di apprendistato dei mestieri, con innovazioni come programmi pilota di apprendimento esperienziale.
- Investendo 250 milioni di dollari aggiuntivi durante i prossimi due anni nella Strategia sui posti di lavoro per i giovani dell'Ontario (Ontario Youth Jobs Strategy), portando l'investimento totale nei programmi di lavoro per i giovani a più di 565 milioni di dollari.
- Modernizzando il Programma di assistenza agli studenti dell'Ontario (Ontario Student Assistance Program) per rafforzare l'assistenza finanziaria agli studenti.

UNA SOCIETÀ EQUA: VIVERE E LAVORARE IN ONTARIO

Dato che il modo più sicuro per ottenere una società prospera è garantire che gli ontariani dispongano dell'appoggio e delle opportunità per raggiungere il loro pieno potenziale, la Provincia sta:

- Aumentando ulteriormente i tassi di assistenza sociale dell'Ontario dell'uno per cento per gli adulti assistiti da Lavoro Ontario (Ontario Works) e per i disabili che ricevono i benefici del Programma di assistenza per i disabili dell'Ontario (Ontario Disability Support Program), dando un ulteriore sostegno ai cittadini meno abbienti e ai single senza figli che rientrano nel programma Lavoro Ontario (Ontario Works).
- Implementando la prossima fase del Programma di azione per i giovani (Youth Action Plan), un investimento annuale che andrà da 14 milioni di dollari nel 2015-16 fino a quasi 21 milioni di dollari nel 2016-17, con lo scopo di migliorare i risultati per i giovani in situazioni difficili.
- Frenando la violenza, le molestie sessuali e dando più supporto alle vittime con il *Non è mai OK: programma di azione per frenare la violenza sessuale (It's Never Okay: An Action Plan to Stop Sexual Violence and Harassment)*.
- Migliorando i servizi di assistenza a domicilio e nella comunità aumentando gli investimenti con una media del cinque per cento all'anno, ovvero più di 750 milioni di dollari durante i prossimi tre anni.
- Continuando a migliorare le pensioni con il Piano pensionistico dell'Ontario (Ontario Retirement Pension Plan) nel 2017, per garantire un futuro pensionistico più sicuro.

GESTIONE RESPONSABILE

L'Ontario si impegna a fornire il maggior valore possibile per ogni dollaro speso, continuando a fare investimenti per creare lavoro, offrire più opportunità e garantire la prosperità per tutti gli ontariani. Il governo sta facendo questo:

- Esaminando come viene speso ogni dollaro.
- Utilizzando quanto già comprovato per fare scelte migliori e migliorare i risultati.
- Esaminando ogni settore dell'attività governativa per trovare il modo migliore per offrire i servizi.
- Assumendo un approccio in più anni per trovare opportunità di risparmio sui programmi.
- Assicurandosi che ogni modesto aumento sulle retribuzioni negoziato tramite una procedura di contrattazione collettiva venga compensato con risparmi di spesa.

BILANCIO DI PREVISIONE DELL'ONTARIO PER IL 2015

ALTRE INFORMAZIONI SU
ONTARIO.CA/BUDGET

NUMERO VERDE: 1-800-337-7222

NUMERO VERDE TTY: 1-800-263-7776